

Forest*RX*

ROULEAUX

MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

Distribué aux États-Unis par :



Révisé le 07/11/2013 remplace toutes les versions précédentes. Visitez le site web pour les MAJ.

TABLE DES MATIÈRES

INSTALLATION

ENTRETIEN

GARANTIE

INSTALLATION

I. CONDITIONS DU SITE

1. L'installation du revêtement de sol ne devrait commencer que lorsque les autres corps de métiers ont terminé leurs travaux dans la zone de travail. Si les conditions de chantiers exigent que d'autres corps de métiers travaillent de nouveau dans cette zone après l'installation du revêtement de sol, celui-ci devra être protégé par un recouvrement approprié. Un recouvrement de papier Kraft ou de plastique convient bien à cette tâche.
2. Les zones de travail qui recevront le revêtement de sol doivent être étanches aux intempéries et maintenues à une température uniforme minimale de 18 °C (65 °F) 48 heures avant, pendant et après l'installation.

II. FAUX-PLANCHERS

Les tuiles ForestRX peuvent être installées par-dessus du béton, des matériaux auto nivelant à base de ciment Portland du type Ardex K-15 ou équivalent, et le bois.

REMARQUE : Ardex Engineered
Cements 400 Ardex Park
Drive Aliquippa, PA 15001
(724) 203-5000

REMARQUE : Les composés de ragréage et de nivellement à base de gypse ne sont pas acceptables.

1. Faux-plancher en bois – les faux-planchers en bois devraient avoir une construction double avec un minimum d'épaisseur de 25,5 mm. Le plancher doit être rigide, exempt de mouvement et comporter un vide d'air bien ventilé d'au moins 45,7 cm (18 po) en dessous de celui-ci.
2. Les sous-couches – Le panneau de sous-couche à privilégier est le contreplaqué de grade faux-plancher de l'American Plywood Association (APA) ayant une épaisseur minimale de 6,35 mm (1/4 po), et comportant une face totalement poncée.

REMARQUE : Les panneaux de particules et d'aggloméré, le Masonite et le lauan ne sont pas considérés comme des sous-couches appropriées.

3. Planchers en béton – Le béton devra avoir une force de pression minimale de 3000 psi. Les dalles en béton doivent durcir pendant un minimum de 28 jours avant l'installation du ForestRX. Le béton doit avoir complètement durci et ~~être~~ sec en permanence.

III. EXIGENCES ET PRÉPARATION DU FAUX-PLANCHER

1. Le faux-plancher doit être sec, propre, lisse, de niveau et structurellement solide. Il doit être exempt de poussière, de solvant, de peinture, de cire, d'huile, de graisse, d'asphalte, de scellant, de composés de maturation et de durcissement, de sels alcalins, de vieux résidus d'adhésif et d'autres matières étrangères, conformément à la norme ASTM F710.
2. Les faux-planchers doivent être lisses afin d'éviter les irrégularités, la rugosité ou d'autres défauts à transparaître à travers le nouveau revêtement de sol. La surface du faux-plancher doit être plane et sa dénivellation ne doit pas excéder 4,8 mm (3/16 po) sur 3,0 m (10 pi).
3. Il faut éliminer mécaniquement toutes traces de vieux adhésifs, de peinture ou d'autres débris par grattage, ponçage, ou scarification du substrat. N'utilisez pas de solvant. Toutes zones dénivelées doivent être poncées, et toutes les dépressions doivent être remplies avec un composé de ragréage de

type Portland approuvé.

4. Tous les traits de scie (joints de contrôle), fissures, entailles, et autres joints non mobiles dans le béton doivent être remplis avec un composé de ragréage de type Portland approuvé.

INSTALLATION

5. Les joints de dilatation dans le béton sont conçus pour permettre l'expansion et la contraction du béton. Si un revêtement de sol est installé sur un joint de dilatation, il fera probablement défaut à cet endroit. Des couvre-joints de dilatation conçus spécialement pour être utilisés avec les revêtements de sol résilients doivent être utilisés à ces endroits.

REMARQUE :

Le couvert de joint d'expansion peut être obtenu auprès de : Balco, Inc.
2626 South Sheridan
P.O. Box 17249
Witchita, KS 67217
(316) 945-9328

6. Il faut toujours installer les matériaux de ragréage selon les instructions du fabricant, et permettre à ceux-ci de sécher convenablement. Une humidité excessive dégagée par les matériaux de ragréage peut engendrer des problèmes de liaison ou favoriser l'apparition de bulles d'air à la surface de l'adhésif E-Grip[MC] III.

RISQUES POUR LA SANTÉ :

AVERTISSEMENT — POUSSIÈRES DE SILICE– Le béton, les composés de ragréage, les enduits de finition et les composés de nivellement peuvent tous contenir de la silice cristalline libre. Les particules de silice cristalline (de 1 à10 micromètres) peuvent être produites par le découpage, le sciage, le meulage ou le forage. La poussière de silice respirable est classée par l'OSHA comme étant un cancérogène de catégorie A et est reconnue pour causer la silicose et d'autres maladies respiratoires. Évitez les actions qui pourraient favoriser la propagation de poussières d'amiante dans l'air. Utilisez une ventilation locale ou générale, ou fournissez de l'équipement de protection afin de réduire l'exposition aux poussières de silice sous les limites d'exposition applicables.

AVERTISSEMENT POUSSIÈRES D'AMIANTE – Les revêtements de sol résilients, les renforts d'envers, les doublures en feutre, les peintures ou les adhésifs au bitume fluidifié peuvent contenir des fibres d'amiante. Évitez les actions qui pourraient favoriser la propagation de poussières d'amiante dans l'air. Ne poncez pas, ne balayez pas à sec, ne grattez pas à sec, ne percez pas, ne sciez pas, ne décapez pas à jet de billes, ou ne burinez pas et ne pulvérisez pas mécaniquement. La réglementation pourra exiger que le matériel soit testé afin de déterminer sa teneur en amiante. Consultez les documents intitulés « Pratiques de travail recommandées pour l'enlèvement des revêtements de sol résilients, » disponibles à partir de « l'Institut des revêtements résilients » des É.-U.

AVERTISSEMENT POUSSIÈRES DE PLOMB—Certaines peintures peuvent contenir du plomb. L'exposition à des quantités excessives de poussières de plomb présente un danger pour la santé. Reportez-vous aux lois fédérales, provinciales, et locales, ainsi qu'à la publication : Lignes directrices pour l'identification des risques reliés à la présence de plomb et pour la réduction de celui-ci dans les logements publics et indiens », disponibles auprès du Département du Logement et du Développement urbain des États-Unis (United States Department of Housing and Urban Development, abrégé en HUD).

7. Lignes directrices pour l'identification des risques reliés à la présence de plomb et pour la réduction de celui-ci dans les logements publics et indiens », disponibles auprès du Département du Logement et du Développement urbain des États-Unis (United States Department of Housing and Urban Development,

abrégé en HUD). Le taux d'humidité peut également être mesuré à l'aide du test d'humidité relative (HR) telle que décrite dans norme ASTM F2170. La teneur en humidité relative (HR) ne doit pas dépasser 85 %. Si l'une ou l'autre des méthodes de test provoque des taux d'humidité plus élevés, l'un des pare-vapeur ECORE Commercial Floorings recommandés devra être utilisé. Si les émissions dépassent les limites, l'installation ne doit pas commencer avant que la situation soit corrigée.

REMARQUE : Pour la correction de problèmes reliés à l'humidité, ECORE Commercial Flooring recommande les deux produits pare-vapeur suivants.

1. **ARDEX MC Rapid, Plus or Ultra - 724-203-5000, www.ardex.com**
2. **Bostik Durabond D-250 - 888-592-8558, www.bostik-us.com**

INSTALLATION

8. Il est essentiel que des tests de pH soient effectués sur tous les planchers de béton. Si le pH s'avère supérieur à 9, il devra être neutralisé avant que l'installation puisse commencer.
9. Des essais d'adhérence devront être menés à plusieurs endroits dans toute la zone de pose. Collez des morceaux (rebuts) de revêtement de sol de 76 x 76 mm (3x3 po) en utilisant l'adhésif recommandé ainsi que la truelle recommandée par le fabricant de l'adhésif. Laissez le tout reposer pendant 72 heures avant de tenter de retirer les morceaux de revêtement. Une quantité suffisante de force devra être appliquée pour pouvoir retirer le revêtement de sol et, lorsque retiré, il doit avoir un résidu d'adhésif qui adhère au plancher ainsi qu'au verso des pièces de test.

IV. ENTREPOSAGE ET MANUTENTION DES MATÉRIAUX

1. Le revêtement de sol doit être livré sur le chantier dans son emballage d'origine non ouvert avec leur étiquette intacte.
2. Le matériel de rouleau doit toujours être entreposé sur l'extrémité. Le stockage de Forest*RX* à plat peut provoquer des zébrures, causant la dépression permanente du matériel. Les rouleaux doivent être entreposés sur une surface propre, sèche et lisse.
3. **Inspectez tous les revêtements de sol pour la présence de défauts visuels avant de commencer l'installation. Aucune réclamation de main-d'œuvre ne sera honorée pour des matériaux installés avec des défauts visuels. Vérifiez si le style, la couleur et la quantité de matériaux livrés sont conformes. Toute divergence doit être immédiatement signalée avant de commencer l'installation.**
4. Le revêtement de sol et l'adhésif doivent s'être acclimatés à la température de la pièce pendant un minimum de 48 heures avant de commencer l'installation.
5. **Tous les rouleaux Forest*RX* doivent être déroulés et installés dans le même sens. Dérouler les rouleaux dans des directions opposées peut entraîner des variations de couleurs entre les rouleaux.**

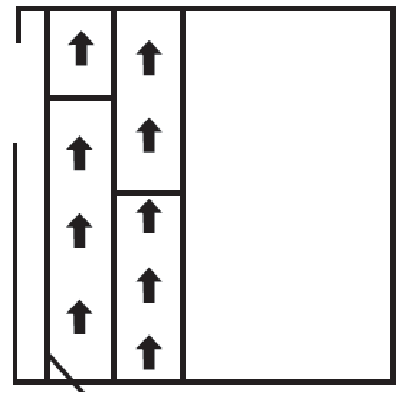


Diagramme 1

6. Disposez les rouleaux afin d'avoir le moins de joints possible avec une utilisation économe des matériaux. Appariez les bords pour une nuance de couleur et le motif au niveau des joints. Soyez préparé à faire une coupe en ligne droite des joints latéraux pour assurer la cohérence de motif.

7. Pour obtenir de meilleurs résultats, l'installateur devra dérouler tous les rouleaux qui ont été coupés et permettre à ceux-ci de s’assouplir toute une nuit.

INSTALLATION

V. INSTALLATION – MATÉRIEL DE ROULEAU Forest*RX*

1. Présumez que les murs contre lesquels vous butez ne sont pas carrés. En utilisant la corde à craie, créez un point de départ à partir d'un bord du matériel à suivre. La ligne tracée par la ligne à craie doit être située à l'endroit exact où le premier joint sera situé.

2. Retirez le Forest*RX* du film rétractable et déroulez-le sur le plancher. Posez le vinyle sur le plancher de manière à ce que vos coupes soient utilisées efficacement. Couper tous les rouleaux à la longueur requise, y compris une quantité suffisante pour parcourir le mur de quelques centimètres.

3. Si des joints d'extrémité s'avèrent nécessaires, ils doivent être échelonnés sur le plancher et se chevaucher d'environ 7,6 à 15 cm (32 po). Les joints d'extrémité seront coupés **après la période d'acclimatation** à l'aide d'une équerre afin d'assurer qu'ils soient bien ajustés et sans espaces. Correspondre et couper les joints pour maintenir la continuité globale de la couleur et du motif.

4. Après la période d'acclimatation et les entailles faite au préalable, vous pouvez commencer l'installation.

5. Alignez le premier bord à la ligne de craie.
   Remarque : il est très important que le premier joint soit parfaitement droit.

6. Positionnez le second rouleau avec un chevauchement approprié nécessaire pour maintenir la cohérence des motifs de panneaux. Lorsque les joints sont coupés, les bords doivent être ajustés serré sans espaces visuels. Il importe de ne pas trop comprimer le joint. Des joints trop comprimés causeront des pointes.

7. Répétez la même procédure pour chacune des feuilles consécutives et nécessaires pour compléter la zone, ou pour les rouleaux installés ce jour-là.

INSTALLATION – POSE COLLÉE DE ROULEAUX Forest*RX*

a. Après avoir effectué les procédures ci-dessus, commencer l'application de l'adhésif. Nous vous recommandons E-Grip III, un adhésif polyuréthane durci à l'humidité à un composant. E-Grip III ne doit pas être mélangé. Il doit être utilisé aussitôt sorti du seau. Appliquez l'adhésif E-Grip III sur le substrat en utilisant une truelle à dents carrées de 3,2 mm (1/16 po).
b. Pliez la première bande le long du mur (la moitié de la largeur du rouleau). Les rouleaux sont de 1,83 m (6 pieds) de large et de 9,14 m (30 pieds) de long. Lorsque le rouleau est replié, cela laissera une zone de substrat exposée qui est de 0,91 m (3 pieds) de large et 9,14 m (30 pieds) de long.
c. Étendez l'adhésif à l'aide d'une truelle à dents carrées appropriée. Prenez soin de ne pas étendre plus d'adhésif E-Grip III que ce qui pourra couvrir le revêtement de sol à l'intérieur d'un délai de 30 minutes. Le temps ouvert de l'adhésif est de 30 à 40 minutes à 21 ^{0} C (70 °F), et ce, exposé à une humidité relative de 50 %.

REMARQUE : La température et l'humidité affectent le temps ouvert de l'adhésif. Des températures supérieures à 70° C et/ou une humidité relative supérieure à 50 % entraînent la colle à prendre prise plus rapidement. Des températures inférieures à 70° C et/ou une humidité relative inférieure à 50 % entraînent la colle à prendre prise plus lentement. L'installateur doit vérifier les conditions sur place et ajuster le temps ouvert en conséquence.

d. Étendez soigneusement le revêtement de plancher sur l'adhésif humide. Ne pas permettre au matériel de bouger; cela peut entraîner l'accumulation d'air et des bulles sous le plancher.

INSTALLATION

e. Roulez immédiatement le revêtement en utilisant un rouleau de 34 à 45 kg (75 à 100 lb) pour assurer un transfert adéquat de l'adhésif. Chevauchez de 50 % chaque passage du rouleau avec le passage précédent pour faire en sorte que le revêtement de sol est correctement roulé. Roulez en largeur d'abord, puis en longueur.
f. Repliez la deuxième moitié du premier rouleau et la moitié du deuxième rouleau. Si nous prenons en considération les tailles de rouleaux, cela donnera une zone exposée de substrat de 1,83 m (6 pieds) de large et de 9,14 m (30 pieds) de longueur par rouleau. Étalez l'adhésif, roulez le revêtement de plancher et répétez pour chaque largage consécutif.
g. Continuez le processus pour chacune des bandes de revêtement consécutives. Travaillez toujours à un rythme soutenu afin de toujours déplier et étendre le revêtement de sol sur le lit de colle humide.

REMARQUE : Ne laissez jamais des crêtes ou des flaques d'adhésifs. Ils transparaîtront à travers le matériel.

h. Ne permettez pas à l'adhésif E-Grip III de sécher sur vos mains ou les carreaux. Essuyez immédiatement tout excès d'adhésif avec un chiffon imbibé d'essence minérale! L'adhésif qui a séché et durci est très difficile à enlever des mains. Nous suggérons fortement le port de gants lors de l'application de l'adhésif E-Grip III.
i. Roulez manuellement tous les joints, lorsque tout le plancher a été roulé.
Il faut empêcher la circulation sur le revêtement pendant au moins 24 heures. De plus, il faut empêcher toute charge roulante de circuler sur le revêtement pendant au moins 48 à 72 heures.

INSTALLATION – Rouleaux Forest*RX* de soudage

a. Préparer les joints dans le plancher de vinyle en feuille avec les outils de routage spéciaux et soudez à la chaleur avec du fil de vinyle conformément aux instructions du fabricant.

SOINS D'ENTRETIEN DU PLANCHER POUR ForestRX

Le produit Forest*RX* intègre un renfort en polyuréthane, qui protège le revêtement de sol en résistant à la saleté et aux éraflures. Combiné avec la finition de surface fermée de haute qualité, cette protection renforcée permet l'utilisation d'un régime d'entretien sans polissage. Cette protection garantit que l'intensité des coûts d'entretien et de nettoyage est considérablement réduite (intensité). Les instructions d'entretien suivantes sont destinées à maximiser les avantages du PUR, entraînant des coûts d'entretien réduits, sans compromettre l'aspect à long terme de votre revêtement de plancher.

NETTOYAGE DE CONSTRUCTION INITIAL

1. Retirez tous les débris.
2. Veillez à ce que toutes traces d'adhésifs soient éliminées de la surface du revêtement de plancher.
3. Retirez toutes les particules de poussière et de saleté à l'aide d'une vadrouille ou un aspirateur.
4. Nettoyez à l'aide d'une vadrouille avec un nettoyant tel que le E-Cleaner d'ECORE.
5. Si nécessaire, polir la surface à sec avec une machine de rotation d'au moins 1 000 tr/min, équipée d'une compresse propre appropriée.

ENTRETIEN DE ROUTINE **-** Les recommandations suivantes sont données à titre indicatif et la fréquence peut être modifiée pour optimiser l'apparence.

QUOTIDIENNEMENT

1. Retirez toutes les particules de poussière et de saleté à l'aide d'une vadrouille ou un aspirateur.
2. Si nécessaire, utilisez une vadrouille avec un détergent neutre pour enlever les taches tenaces.

HEBDOMADAIRE

1. Évaluez l'aspect du plancher. Prendre les mesures suivantes, si nécessaire :
2. Polissage léger – polir la surface à sec avec une machine rotative d'au moins 1 000 tr/min équipée d'une compresse propre appropriée.
3. Polissage lourd – polir la surface à sec avec un produit d'entretien de plancher et avec une machine rotative d'au moins 1 000 tr/min équipée d'une compresse propre appropriée.

RÉGULIÈREMENT

1. Évaluez l'aspect du plancher. Si le sol a une accumulation de saleté, nettoyez avec une machine à frotter (environ 165 tr/min) équipée d'une compresse propre appropriée, en utilisant un détergent neutre ou alcalin, le cas échéant.
2. Rincez abondamment et permettre de sécher.
3. Polir la surface à sec pour restaurer la finition.
4. Le régime d'entretien nécessite l'installation d'un système de protection de nattes efficace.
5. Les nettoyants et détergents doivent être dilués selon les instructions du fabricant. Pour les produits recommandés, consultez la Fiche des produits d'entretien approuvés.
6. Veuillez toujours suivre les conseils de Santé et de sécurité fournies et diluer les nettoyants et les détergents conformément aux instructions du fabricant.
7. Ajoutez des capuchons de protection aux pieds de tables et de chaise pour éviter des rayures.
8. Ces instructions d'entretien sont destinées au revêtement de plancher PUR Forest*RX,* qui dispose d'un renfort de polyuréthane.

REMARQUE : Dans la plupart des cas, le régime de l'entretien ci-dessus sera suffisant pour assurer la conservation optimale de votre revêtement de plancher. Cependant là où il n'y a pas de moyens mécaniques de maintien du plancher ou si vous souhaitez fournir une protection supplémentaire dans les zones à trafic dense, un produit de polissage de plancher métallisé doit être appliqué. Pour obtenir plus d'informations, contactez le support technique d'ECORE Commercial Flooring au 800-828-9461. À la date d'émission, les données présentées sont correctes.
Cependant, ECORE Commercial Flooring se réserve le droit d'apporter des modifications qui n'affecteront pas la performance ou la qualité.

UN NETTOYAGE RÉGULIER D'UN REVÊTEMENT DE PLANCHER EST PLUS AVANTAGEUX ET PLUS ÉCONOMIQUE QU'UN NETTOYAGE TENACE OCCASIONNEL.

PRODUITS D'ENTRETIEN APPROUVÉS POUR Forest RX						
PRODUIT	**DR SCHUTZ** **Tél : 01296 437827** **www.dr-schutz.com**	**BRITISH NOVA** Tél : 01295 254030	**PROCHEM** Tél. : (0208) 9741515 www.prochem.co.uk	**EVANS VANODIN E** Tél :01772.322200 www.evansvanodine.co.uk	**ECOLAB** **Tél :01793.511221** **www.ecolab.com**	**Johnson DIVERSEY** **Tél :01604 783500** **www.johnsondiversey.com**
NETTOYANT NEUTRE	**Nettoyant actif**	**Liquide 99**	**Prodet**	**Haute classe**	**Brial Action Plus**	**Détergent de nettoyage à frotter neutra**
NETTOYANT ALCALIN		**Novaways** **Désinfectant à multi usage Novaways**	**Alkleen** **Ultrapac Renovate** **Powerclean**	**E.M.C.** **Versatile Lift**	**Gloss** **Express Imi** **Orange Imi** **Top** **Powerclean**	**Nettoyant dégraissant Brillo** **Carefree Stride 2000** **Nettoyant pour surfaces Sprint Hard**
NETTOYANT GERMICIDE		**Secteurs non alimentaires Novacross** **Secteurs non alimentaires**	**Protéger**	**Final** **Touch** **Esteem**	**Bioscan**	**Nettoyeur/désinfectant Lifeguard** **Shield**
MAINTAINER/WASH & WAX	**Nettoyant de plancher R1000**	**Novacare** **Novacare Lime-lite**	**Protreat**	**Easy Shine** **Clean & Shine**	**Formula 71** **Indur Brilliant Plus** **Spirit Restorer** **Indur Top**	**Carefree Maintainer** **Carefree Mop &** **Shine Carefree Stride** **3000 Taski Tensol**
DRY BRIGHT EMULSION POLISH	**Polissage de plancher**	**Nova Long Life** **Nove Long Life Satin Finish**	**Proshine**	**Sustain** **Mexepol** **Enhanc** **e**	**Isi Star** **Phazer Isi** **Star Lodan** **Star** **Phazer Lodan Star**	**Carefree Satin** **Carefree Eturnum** **Carfefree** **Emulsion**
SEMI BUFFABLE EMULSION POLISH	**Tapis de sol**	**Nova Supercote**		**Ovacryl**		**Carefree Buffable Floor Polish**
FULLY BUFFABLE EMULSION POLISH		**Nova Superphalte**		**Easy Shine**	**Gemstar Laser** **Phazer Gem Star Laser**	
POLISH STRIPPER	**Clan & Strip**	**Nova Starbrite** **Nova 2001**	**Prostrip**	**Easystrip** **Sure**	**Bendurol Maxx** **Bendurol Top**	**Carefree Stripper** **Carefree Speed Stripper**
POWER CLEANER (Nettoyeur de tache)	**Turbo Strip**	**Cleanol Lift**		**Levage**		**Sprint Spitfire**

Les données présentées sont correctes au moment de l'impression. Cependant, ECORE Commercial Flooring se réserve le droit de mettre à jour ces informations en cas de nécessité. Pour les dernières informations, veuillez consulter notre site Web à www.ecorecommercialflooring.com, Fournir ces informations n'implique aucune équivalence entre chacun des produits des différents fabricants, ou que d'autres produits s'avèrent insuffisants.



LIMITÉE

Forest*RX*

ECORE Commercial Flooring garantit son produit ForestRX d'être exempts de défauts de matériaux et de fabrication affectant les propriétés d'usure, pour une période de 5 ans à compter de la date d'installation, à condition que le produit ait été installé conformément aux instructions d'installation émis par nous. Nous garantissons que ce produit répond à toutes les spécifications ForestRX publiées pour une période de 5 ans à partir de la date d'installation.

Tout défaut doit nous être notifié par écrit, et nous nous réservons le droit d'inspecter et d'enquêter le défaut. Si après cette enquête, nous considérons le matériel défectueux, nous fournirons un matériel de remplacement sans frais.

Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une des causes suivantes :

- Humidité excessive
- Réaction chimique
- Corrosion
- Températures extrêmes
- Abus
- Usage inadapté et en dehors de celui spécifié pour ce produit

Ces garanties ont préséance sur toute autre garantie explicite ou implicite. La compagnie ECORE Commercial Flooring ne doit pas être tenue responsable des dommages directs ou indirects qui pourraient résulter d'un défaut. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion peut ne pas s'appliquer à vous. Ces garanties vous confèrent des droits spécifiques, et vous pouvez également avoir des droits pouvant varier d'un État à l'autre. Pour connaître quels sont les droits légaux dans votre État, consultez votre Bureau local de consommation et d'affaires ou d'État ou le procureur général de votre État.

Distribué aux États-Unis
par :

